

BAUTIZO DE LA BARCA "SIMPAYO" CONSTRUIDA POR ASMAR

El día 9 de agosto, en ceremonia presidida por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la H. Junta de Gobierno, almirante José T. Merino Castro y en presencia de altas autoridades se efectuó la ceremonia de bendición de la barca "Simpayo", cuya construcción fue ordenada por la Empresa Nacional del Petróleo, a un costo aproximado de 24 millones de pesos, y que servirá para trasladar las torres de perforación del proyecto "Costa Afuera", mediante el cual la ENAP espera obtener de 28 a 30 millones de metros cúbicos de petróleo y 100 millones de metros cúbicos de gas.

Encargada de romper una botella de champaña contra el casco de la barca como madrina de la embarcación fue la esposa del Ministro de Minería señora Mónica Ossa de Valenzuela, quien previamente formuló votos por el éxito de las misiones que cumplirá la nave. Efectuó la bendición el arzobispo de Concepción monseñor Manuel Sánchez, con la presencia de numeroso público.

La construcción permitió dar trabajo en forma directa a 160 operarios de las más diversas especialidades y es la embarcación más grande fabricada en Chile. Sus características son: eslora, 76,20 metros; manga, 22,86 metros; puntal 4,88 metros; calado máximo, 3,88 metros; desplazamiento máximo, 6.500 tons.

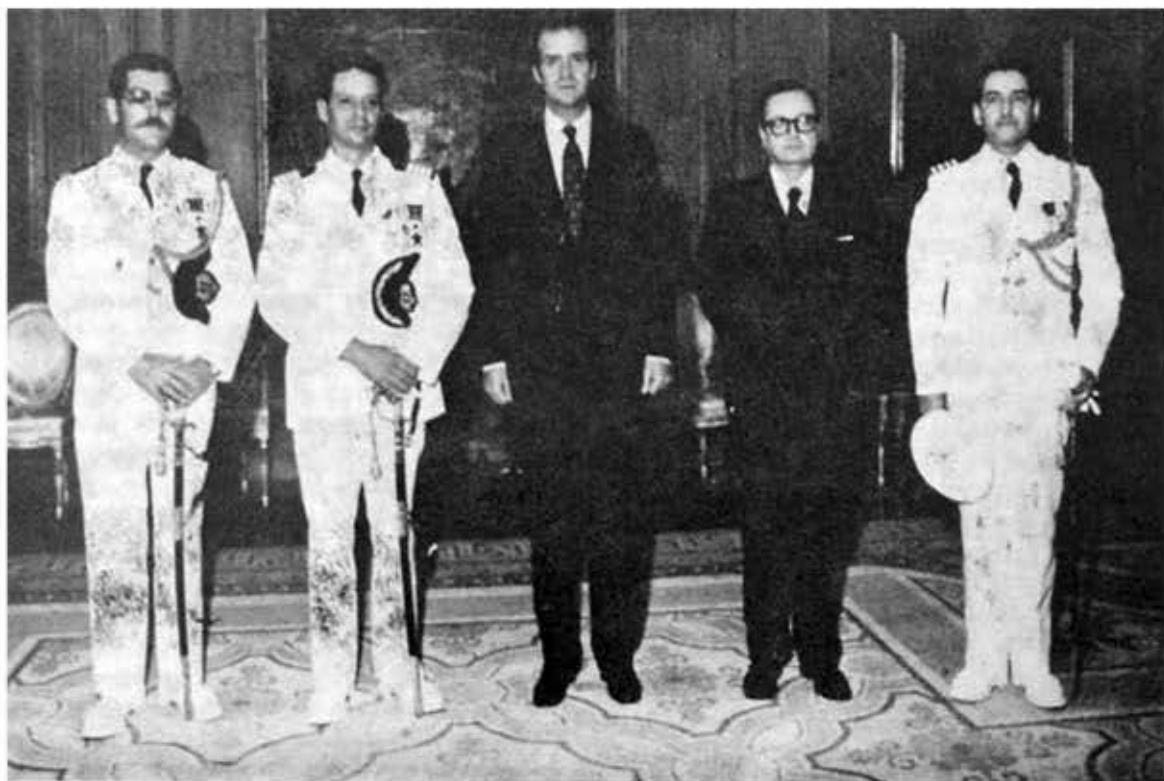
Al respecto, el almirante Merino expresó: "Este es el preludio de los grandes buques que aquí se construirán, ASMAR, la base naval y el puerto de Talcahuano serán muy importantes en el futuro y están progresando cada día más. Puedo afirmar que, en general, el puerto de Talcahuano es el que más ha progresado en Chile".

La construcción de esta nave por ASMAR ha dado como resultado un costo más bajo que si se hubiera realizado en el extranjero, aparte de la utilización de materiales nacionales y fuente de trabajo para diversos subcontratistas.

EL BUQUE ESCUELA "ESMERALDA" EN ESPAÑA

Tal como señaló la prensa, cuando el BE "Esmeralda" se hallaba fondeado en Suez el 30 de junio pasado esperando turno para cruzar el canal, fue chocado en la noche por el mercante griego "Bright Sky" a las dos de la mañana, debido a una mala maniobra del buque mercante. Por efecto de la colisión se produjeron daños menores en el casco, que no afectarían la navegación en aguas restringidas. El "Esmeralda" fue a Haifa

y luego siguió a Cádiz el día 11 de julio para repararse en los astilleros de Bazán, donde fue construido. Para ello alteró su itinerario y no recaló en Las Palmas de Mallorca, como estaba programado. En Cádiz el buque fue reparado por personal naval español, quien prestó el más alto apoyo y solidaridad a la nave. Las actividades en la visita de carácter operativo se desarrollaron en forma normal, destacándose las muestras de aprecio y cor-



El comandante del B.E. "Esmeralda", Encargado de Negocios de Chile en España, Agregado Naval chileno en ese país y ayudante del comandante Davanzo visitan a S.M. el rey de España, don Juan Carlos I.

dialidad de los españoles, contrariamente a la campaña política desatada por la prensa y elementos descalificados que han pretendido en algunos puertos visitados desprestigiar al régimen de gobierno de Chile y producir actos atentatorios contra su embajador a flote, su buque escuela.

En cambio, la nave recibió en España numerosos mensajes de simpatía de diversos sectores, manifestándose claramente la proverbial hidalguía española. El comandante, capitán de navío Jorge Davanzo Cintolessi, el teniente primero Henry Pugh, acompañados por el Encargado de Negocios de Chile en España, se-

ñor Mario Barros y el Agregado Naval, capitán de navío Guillermo Aldoney, fueron recibidos el día 19 de julio en una cordialísima entrevista en el Palacio de la Zarzuela por su S.M. el rey Juan Carlos I. Durante esta audiencia especial, el monarca demostró gran interés por conocer pormenores del presente crucero de instrucción que realizan los subtenientes y marineros de la Marina de Guerra de Chile, al mismo tiempo que inquirió informaciones respecto del avance de los trabajos de reparación que hacían en el buque. El día 2 de agosto, totalmente reparado, el "Esmeralda" zarpó a Las Canarias continuando así su viaje, al cual se agregó ahora Grenada.

TERCERA REUNION TRIPARTITA DE COMANDANTES EN JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LAS REPUBLICAS DE BOLIVIA, PERU Y CHILE

En la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia, entre los días 4 y 8 de julio se llevó a efecto la III Reunión Tri-

partita de CC.JJ. de las Fuerzas Armadas de Bolivia, Perú y Chile, para concretar sus propósitos y objetivos determina-

dos en las I y II Reunión de Lima y Santiago, de 1975 y 1976, respectivamente.

La delegación de Chile estuvo formada por el general de división Carlos Forestier Haensgen, Vice Comandante en Jefe del Ejército, general de aviación José Berdichewski Scher, Jefe del Estado Mayor General de la Fuerza Aérea y contraalmirante Carlos Le May Délano, Jefe del Estado Mayor General de la Armada. Fueron acompañados por el coronel Santiago Sinclair Oyanedel y el mayor Javier Salazar Torres, de parte del Ejército; por los coroneles Vicente Rodríguez Bustos y Claudio R. Vargas González, de parte de la Fuerza Aérea (el último Agregado Aeronáutico de Chile en Bolivia) y por el capitán de fragata Sergio Cabezas Dufeu, de la Armada. Todos viajaron con sus respectivas esposas, invitadas especialmente.

Esta reunión es fruto de la Declaración de Ayacucho, firmada en Lima el 9 de diciembre de 1974 por los Presidentes o sus representantes del Perú, Bolivia, Panamá, Venezuela, Colombia, Argentina, Ecuador y Chile, como asimismo de los Comandantes Generales de los Ejércitos de Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Venezuela, Panamá y Perú en la misma fecha en Ayacucho (La Quinua) por la cual se renuevan las jornadas de lucha de nuestros antepasados que nos dieron la independencia política y se re-

afirma la fe en el futuro para lograr las respectivas superaciones e independencia económica. Todo procurando que la paz reine permanentemente entre los respectivos pueblos y sus fuerzas armadas.

Entre los artículos del acuerdo de cooperación para el afianzamiento de la paz y la amistad entre las FF.AA. de Bolivia, Chile y Perú se dispone: la igualdad soberana de los Estados; la abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza; la inviolabilidad de los Estados; la solución pacífica de las controversias; la no intervención en los asuntos internos y externos de los Estados; la ejecución de las obligaciones internacionales, y la cooperación entre los Estados.

Asimismo, se acordó en Santiago, en 1976, que las FF.AA. de Bolivia, Chile y Perú cooperarán mutuamente para el afianzamiento de la paz entre ellos, mediante la creación de un procedimiento de consultas que atenderá los aspectos de cooperación militar destinada a resolver los problemas que puedan presentarse en sus relaciones recíprocas. También se acordó celebrar reuniones de consulta entre los representantes de las FF.AA. una vez al año.

De estas conversaciones surgieron visitas varias entre los tres países e intercambio de cursos y de publicaciones.

La próxima reunión se efectuará en Lima en 1978.

GRATA VISITA DEL BUQUE ESCUELA ARGENTINO

El día 14 de julio arribó a Valparaíso, en visita oficial, procedente de la Argentina, por vía canales interiores chilenos, el BE "Libertad", piloteado por los capitanes de corbeta Humberto García Trivelli y Fernando Le Dantec Gallardo, quienes tomaron el buque en Bahía Posesión para servirle de prácticos.

La nave viaja al mando del capitán de navío Lorenzo de Montmollin y lo secunda el capitán de fragata Carlos Angel Tambussi. La dotación está compuesta de 24 oficiales, 105 cadetes, 17 suboficiales superiores, 175 suboficiales subalternos y 62 marineros y conscriptos.

El buque argentino fue diseñado y construido en los astilleros Río Santiago, Ensenada, Buenos Aires. Tiene un desplazamiento de 3.700 toneladas, 134 metros de eslora, 14,30 metros de manga, dos motores de 1.200 HP cada uno, pudiendo alcanzar velocidades de 14 nudos, siendo su velocidad de crucero de 10 nudos. Aparejo de fragata con cinco velas cuadras en cada uno de sus tres palos.

Durante su permanencia en Chile, se le asignó al comandante un oficial de enlace chileno, puesto que recayó en el teniente 1º Hugo Zuloaga.

Las actividades desarrolladas en el país se atuvieron estrictamente al programa trazado con anticipación y se limitaron a los saludos de rigor a las autoridades chilenas y al embajador argentino, Sr. Hugo Mario Miatello, en Valparaíso, saludos protocolares que fueron devueltos como es costumbre.

Terminadas las actividades de ceremonial, parte de los tripulantes del ARA "Libertad" hicieron un paseo turístico por Valparaíso y Viña del Mar, el que concluyó con un almuerzo de camaradería en la Escuela de Armamentos. Asimismo los guardiamarinas (50) también cumplieron con un paseo campestre.

El comandante de Montmollin viajó a Santiago, donde visitó al alcalde, Ministro de Defensa Nacional y Comandante en Jefe de la Armada, para después, acompañado de su embajador, visitar al Presidente de la República, con quien departió cordialmente.

Luego el Jefe del Estado Mayor General de la Armada, contraalmirante Le May, ofreció un almuerzo en honor del comandante del buque escuela argentino.

Por otro lado, en Valparaíso, en la pérgola del Club Naval de Campo de Las Salinas, se les ofreció a los guardiamarinas visitantes un cocktail danzante, que organizó la Escuela Naval "Arturo Prat" y simultáneamente, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval e Intendente de Valparaíso, vicealmirante Jorge Paredes, ofreció un cocktail al comandante y oficiales del buque escuela y luego una comida.

El día 16 se hizo un paseo a Villa Alemana y almuerzo en el Centro Recreativo y un partido de fútbol en el estadio de Las Salinas.

Oficiales y guardiamarinas se dirigieron a Maipú, donde visitaron el Templo Votivo y colocaron una ofrenda floral en el monumento a San Martín y O'Higgins. Luego visitaron la Escuela Militar, donde almorzaron. Después de una recepción por el Excmo. Embajador de Argentina en su residencia, la delegación argentina pernoctó en la Escuela Militar.

El lunes 18 de julio se efectuó una ceremonia en el monumento a los héroes de Iquique, visitas a bordo y un cocktail



Buque Escuela argentino "Libertad".

ofrecido por el cónsul general de Argentina en Valparaíso.

Cabe hacer presente la visita que hiciera a bordo del ARA "Libertad" S.E. el Presidente de la República, general de Ejército Sr. Augusto Pinochet Ugarte, accediendo a una invitación que le formulara especialmente su comandante. El general Pinochet almorzó a bordo, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, vicealmirante Patricio Carvajal Pra-

do, del Ministro de Defensa Nacional, general Herman Brady y del embajador de Argentina en Chile, Sr. Hugo Mario Miatello. Al abandonar la fragata el Jefe del Estado firmó el libro de visitas ilustres.

La visita, muy grata y llena de cordialidad, terminó el martes 19 con el zarpe del buque, a las 19.00 horas, hacia El Callao.

LA ESCUELA NAVAL CUMPLE 159 AÑOS

El 4 de agosto se celebró en la Escuela Naval "Arturo Prat" el 159º aniversario de su fundación por O'Higgins. El acto fue presidido por el Comandante en Jefe de la I Zona Naval, vicealmirante Jorge Paredes Wetzer y contó con la presencia, como es habitual, de las autoridades de Valparaíso y Viña del Mar. Durante el desarrollo de la ceremonia, la Escuela Naval recibió de manos del alcalde de Valparaíso, capitán de navío IM Hernán Sepúlveda, un nuevo estandarte para formaciones. Hicieron uso de la palabra el alcalde nombrado y el director del establecimiento, capitán de navío Pedro Romero Julio. Ambos destacaron la importancia de la Escuela a través de la historia como la cuna de hombres preclaros que nos dieron gloria y tradición. Hubo momentos emotivos cuando se rindieron honores al viejo estandarte de 1968, tantas veces condecorado por eminentes personajes extranjeros, que presidió innumerables presentaciones militares de los cadetes. Las compañías formadas saludaron al viejo pabellón con descargas de fusil mientras cantaban el himno del establecimiento. Terminó el acto con el tradicional desfile.

Hemos considerado valioso consignar algunas partes del discurso del director, quien, entre otras cosas, expresó: "En el transcurso de 159 años, ricas tradiciones se han cristalizado en esta casa de los marinos de Chile. Ellos constituyen valiosa herencia, porque son fuente de preciados valores. Pero la Escuela sabe también que las tradiciones no están ante nosotros co-

mo un bello cofre que guarda realidades que ya pasaron y que sólo se conservan estáticamente porque así fueron.

La Escuela Naval no ignora que las tradiciones son un impulso dinámico para descubrir y enriquecer nuevos valores. Ella comprende que, encarnadas y vinculadas en la historia, las tradiciones constituyen un gran proyecto inacabado que una generación entrega a la siguiente para que ésta prosiga realizándolo y adecuándolo siempre.

No son, pues, las tradiciones objeto de museo, sino antorcha que pasa de una mano a otra, de una generación a la siguiente, para que ilumine con luz de ideales, de compromiso y de responsabilidad.

Por lo expresado, en esta Escuela las tradiciones no son obstáculos para el espíritu de renovación que es inherente a la vida, y sobre todo, a una vida plena como la que aquí se vive. Como el vigía en el puente, afanosa y tranquila al mismo tiempo, la Escuela Naval otea los signos de un nuevo mundo que está naciendo con dolor fecundo y esperanzado.

Ni el tradicionalismo estático, rutinario y timorato, ni el snobismo transformista y frívolo, pueden tener nunca cabida en esta Escuela, ni menos en esta hora del mundo y de Chile, que exige vigor y empuje, entusiasmo y acción, imaginación y valentía, apertura y audacia. Todo ello no es obstaculizado, sino impulsado por el dinamismo de grandes y auténticas tradiciones.

Inspirada en un alto sentido profesional, ha sido capaz de escudriñar su perspectiva histórica y deducir acertadamente su papel futuro en la formación de conductores del mar de Chile. Por eso la Escuela Naval no ha estado jamás rezagada en su enseñanza. Con la clarividencia que da un acentuado espíritu de superación, se ha preparado con oportunidad para los cambios de la táctica naval

y ha captado tempranamente las transformaciones sociales. Las reformas de sus planes y programas han obedecido siempre a este afán remozador y de adelanto.

La Escuela Naval entiende esta responsabilidad y se renueva en su misión formadora. Sus resultados están a la vista y con orgullo puede exhibirlos en estos 159 años de vida. Chile entero los reconoce y se regocija".

